

# Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu Mesta Nové Zámky č. OF/219/2017

uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka

a Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Nové Zámky č. 10/2016 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta a podľa uznesenia MsZ č. 144/150217 zo dňa 15.02.2017  
(ďalej len „Zmluva“)

## Zmluvné strany:

Poskytovateľ dotácie: **Mesto Nové Zámky**  
zastúpený: Mgr. art. Otokarom Kleinom, primátorom mesta  
IČO: 00309150  
sídlo: Hlavné námestie 10, 940 35 Nové Zámky  
bankové spojenie: VÚB a.s. mestská pobočka Nové Zámky  
č.ú. 174820-172/0200  
IBAN SK25 0200 0000 0001 7482 0172

(ďalej len „poskytovateľ“)

Prijímateľ dotácie: **Knižnica Antona Bernoláka v Nových Zámkoch**  
zastúpený: Mgr. Ľubica Červená, riaditeľka  
IČO: 36102628  
sídlo: Turecká 36, 940 02 Nové Zámky  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. ú. : 7000310828/8180  
IBAN SK 16 8180 0000 0070 0031 0828

(ďalej len „prijímateľ“)

Zmluvné strany sa dohodli na tomto znení zmluvy o poskytnutí dotácie z rozpočtu Mesta Nové Zámky uzavretej podľa Všeobecne záväzného nariadenia mesta Nové Zámky č. 10/2016 o poskytovaní dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám podnikateľom (ďalej len „Zmluva“):

## Článok 1 Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie dotácie na rok 2017 poskytovateľom prijímateľovi vo výške **500,- €**, slovom **päťsto eur**, čo predstavuje plnú výšku schválenej dotácie na rok 2017 na účet prijímateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ktorú sa prijímateľ zaväzuje použiť na účel bližšie špecifikovaný v článku 2 tejto zmluvy, a to z rozpočtu Mesta Nové Zámky, ktorý bol na rok 2017 schválený uznesením č. 129/141216 časť C/3 Mestského zastupiteľstva Mesta Nové Zámky zo dňa 14.12.2016

## Článok 2

2.1 Poskytovateľ poskytuje prijímateľovi dotáciu na projekt:

- Komunitné aktivity knižnice

2.2 Prijímateľ prijíma od poskytovateľa dotáciu bližšie špecifikovanú v článku 1 tejto zmluvy a zaväzuje sa ju použiť hospodárne a výhradne na účel bližšie špecifikovaný v článku 2, bod 2.1 tejto zmluvy, a to do konca rozpočtového roka, v ktorom mu bola poskytnutá.

2.3 Dotácia je doplnkovým zdrojom, z toho dôvodu nie je prípustné, aby znej prijímateľ financoval všetku svoju činnosť.

2.4 Dotáciu nemožno použiť na nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov, ani na refundáciu výdavkov prijímateľa uhradených v minulosti.

### **Článok 3**

#### **Práva a povinnosti poskytovateľa a prijímateľa**

3.1 Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté prostriedky len na účel vymedzený v článku 2 tejto zmluvy.

3.2 Prijímateľ sa zaväzuje vyúčtovať dotáciu v termínoch v zmysle § 10 ods. 4 citovaného VZN tak, že poskytovateľovi v uvedenej lehote predloží písomné vyúčtovanie poskytnutej dotácie spolu s čitateľnými fotokópiami účtovných dokladov preukazujúcich účel a rozsah použitia poskytnutej dotácie za účelom konečného zúčtovania poskytnutej dotácie s rozpočtom Mesta Nové Zámky. Účtovné doklady musia mať všetky náležitosti, ktoré určuje zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, ako aj prílohy k účtovným dokladom (prezenčné listiny, dodacie listy, potvrdenia o odovzdaní vecných cien, príjemky, výdavky a pod.). Za správnosť predloženého vyúčtovania zodpovedá štatutárny orgán prijímateľa. Vyúčtovanie musí obsahovať preukázateľne vynaložené vlastné alebo združené prostriedky, ktoré žiadateľ uviedol vo svojej žiadosti o poskytnutie prostriedkov z rozpočtu mesta, s tým, že tieto prostriedky boli použité na účel, ktorý je uvedený v tejto zmluve aj s priloženými dokladmi a písomnosťami.

3.3 Prijímateľ sa zaväzuje bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o objektívnych prekážkach brániacich použitiu dotácie alebo jej časti na účel bližšie špecifikovaný v článku 2, bod 2.1 tejto zmluvy, alebo dodržiavaniu zmluvných podmienok, či lehôt. Zároveň sa v takomto prípade zaväzuje vrátiť nepoužitú dotáciu alebo jej časť poskytovateľovi najneskôr do 30 dní odo dňa zaslania písomného oznámenia o existencii objektívnych prekážok brániacich použitiu dotácie alebo jej časti na účel bližšie špecifikovaný v článku 2, bod 2.1 tejto zmluvy, alebo dodržaniu zmluvných podmienok, či lehôt.

3.4 Poskytovateľ je oprávnený kontrolovať použitie dotácie. Na tento účel je prijímateľ povinný poskytovateľovi alebo ním povereným osobám, na písomné požiadanie bezodkladne umožniť počas doby platnosti tejto zmluvy vykonanie fyzickej a účtovnej kontroly použitia dotácie vo svojom sídle a v iných vhodných priestoroch, ako aj nahliadnutie do originálov všetkých účtovných dokladov týkajúcich sa použitia dotácie (napr. doklady o všetkých príjmoch a výdavkoch prijímateľa za príslušný kalendárny rok, výdavkové pokladničné doklady, potvrdenia o nákupe tovaru a pod.).

3.5 Poskytovateľ si vyhradzuje právo poskytnúť plnenie zmluvy v splátkach v súlade so svojimi finančnými možnosťami. V prípade ohrozenia samosprávnych funkcií mesta v dôsledku neplnenia príjmov podľa rozpočtu je poskytovateľ oprávnený krátiť schválenú čiastku, resp. neposkytnúť plnenie v plnej výške po schválení úprav rozpočtu podľa osobitného predpisu a uznesení MsZ.

3.6 Prijemcovia dotácií musia informovať verejnosť a svoje cieľové skupiny o finančnej pomoci získanej z rozpočtu mesta Nové Zámky; majú právo používať erb mesta, resp. logo ( spôsobom napr. umiestnením plakety, banneru, uvedením na plagátoch, pozvánkach, atď....)

Prijemcovia dotácií musia poskytnúť jasnú správu o tom, že projekt, podujatie sa realizuje v rámci finančnej podpory z rozpočtu mesta Nové Zámky; ( spôsobom napr. umiestnením plakety, banneru, uvedením na plagátoch, pozvánkach, atď....)

Prijemcovia dotácií na činnosť a prevádzku počas kalendárneho roka musia počas celého obdobia, na ktoré bola dotácia poskytnutá umiestniť informačnú tabuľu alebo informačnú plaketu na miesto realizácie predmetu dotácie.

Všetky požiadavky na informovanosť a publicitu sa musia plniť tak ako je uvedené v tejto zmluve.

Požiadavky na informovanosť a publicitu sa budú striktné monitorovať. Realizátori projektu budú povinní v rámci pravidelných správ predkladať správy o svojich aktivitách zrealizovaných v oblasti informovanosti a publicity.

#### **Článok 4 Sankcie**

4.1 Ak prijímateľ neoprávnene použije prostriedky mesta, resp. nedodrží účel a podmienky stanovené v tejto zmluve, je povinný poskytovateľovi vrátiť poskytnuté finančné prostriedky v celej výške vrátane úroku najneskôr do konca zúčtovacieho obdobia. Úrok z omeškania sa vypočíta v zmysle ustanovenia § 1 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 21/2013.

#### **Článok 5 Záverečné ustanovenia**

5.1 Táto zmluva sa vyhotovuje v troch rovnopisoch, z ktorých má každý platnosť originálu, prijímateľ obdrží jedno vyhotovenie a poskytovateľ dve vyhotovenia.

5.2 Právne pomery vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.


5.3 Táto zmluva môže byť menená, doplňovaná alebo upravovaná len so vzájomným súhlasom zmluvných strán. Zmeny a dodatky k tejto zmluve musia byť uzatvorené v písomnej forme.

5.4 Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia §5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov ide v prípade tejto zmluvy o povinne zverejňovanú zmluvu. Táto zmluva nadobúda účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni ani pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Nové Zámky, dňa 01-03-2017

Nové Zámky, dňa 01-03-2017



poskytovateľ



prijímateľ